Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

CSS5123

CS Příručka pro uživatele

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

RO Manual de utilizare

SK Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1 Pomoc a podpora 2
Často kladené otázky 2
Kontaktovanie spoločnosti Philips 2

2 Upozornenie 2
Autorské práva 2
Súlad so smernicami 2
Hlavná poistka (platí len v Spojenom kráľovstve) 3
Softvér s otvoreným zdrojovým kódom 3
Ochranné známky 3

3 Dôležité 4
Bezpečnosť 4
Starostlivosť o váš produkt 5
Starostlivosť o životné prostredie 5

4 Váš systém SoundBar 6
Hlavná jednotka 6
Diaľkové ovládanie 6

5 Pripojenie systému SoundBar 8
Subwoofer 8
Konektory 8
Pripojenie k televízoru 9
Pripojenie zvuku z televízora a iných zariadení 10
Počítače a internet 11
Pomenovanie systému SoundBar 12

6 Používanie systému SoundBar 13
Nastavenie hlasitosti 13
Výber zvuku 13
Úložné zariadenia USB 14
Možnosti zvuku, videa a obrázkov 15
Použitie zariadenia iPhone 16
Zdieľanie médií prostredníctvom služby SimplyShare 17
EasyLink 20

7 Zmena nastavení 22
Obraz 22
Zvuk 23
Jazyk 23
Skenovanie úložného zariadenia USB 24
Ovládanie DLNA DMR 24
Úspora energie 24
Obnovenie výrobných nastavení 25

8 Aktualizácia softvéru 25
Kontrola verzie softvéru 25
Aktualizácia softvéru cez internet 25
Aktualizácia softvéru pomocou zariadenia USB 26

9 Technické údaje výrobku 27

10 Riešenie problémov 29

11 Register 31

1 Pomoc a podpora

Na stránke www.philips.com si môžete prevziať aktualizáciu softvéru a nájsť odpovede na najčastejšie otázky o svojom produkte.

Často kladené otázky

Ak máte problém, pozrite si najčastejšie otázky pre tento systém SoundBar na adrese www.philips.com/support.

Ak stále potrebujete pomoc, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine.

Varovanie

- Nepokúšajte sa opraviť systém SoundBar sami. Hrozí riziko vážneho zranenia, neopraviteľného poškodenia systému SoundBar alebo straty platnosti záruky.

Kontaktovanie spoločnosti Philips

Ak kontaktujete spoločnosť Philips, budete požiadaní o uvedenie čísla modelu a sériového čísla vášho produktu. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej alebo spodnej strane produktu. Pred tým, ako sa obrátite na spoločnosť Philips, poznačte si nasledujúce čísla:

Číslo modelu

_____

Sériové číslo

_____

2 Upozornenie

Táto časť obsahuje upozornenia týkajúce sa autorských práv a ochranných známok.

Autorské práva

Tento produkt obsahuje technológiu ochrany proti kopírovaniu, ktorá je chránená patentmi USA a inými právami týkajúcimi sa duševného vlastníctva spoločnosti Rovi Corporation. Spätné inžinierstvo a demontáž sú zakázané.

Autorské práva v Spojenom kráľovstve

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť potrebný súhlas. Pozrite si autorský zákon z roku 1956 a zákony na ochranu práv umelcov z rokov 1958 až 1972.

Súlad so smernicami

CE

Tento produkt je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami smernice 2006/95/ES (nízke napätie), 2004/108/ES (EMC).

CE 0560 ! R&TTE Directive 1999/5/EC

AT	✓	BE	✓	CY	✓	CZ	✓	DK	✓	EE	✓	FI	✓	FR*	✓
DE	✓	GR	✓	HU	✓	IE	✓	IT*	✓	LV	✓	LT	✓	LU	✓
MT	✓	NL	✓	PL	✓	PT	✓	SK	✓	SI	✓	ES	✓	SE	✓
GB	✓	IS	✓	LI	✓	NO	✓	CH	✓	BG	✓	RO	✓	TR	✓

* Funkcie Bezdrôtovej siete a siete Ethernet LAN sa smú používať len v interiéroch.

Spoločnosť Philips Consumer Lifestyle týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Kópia vyhlásenia o zhode CE je dostupná vo verzii PDF (Portable Document Format) v elektronickom návode na používanie na lokalite www.philips.com/support.

Hlavná poistka (platí len v Spojenom kráľovstve)

Tieto informácie sa týkajú len výrobkov s elektrickou zástrčkou pre Spojené kráľovstvo.

Tento produkt je vybavený schválenou lisovanou zástrčkou. Pri výmene poistky použite typ s:

- technickými parametrami vyznačenými na zástrčke,
- symbolom schválenia BS 1362 a
- schválenia ASTA.

Ak si nie ste istí, aký typ poistky použiť, poraďte sa s predajcom.

Varovanie: Aby bola zachovaná zhoda so smernicou EMC (2004/108/ES), neodpájajte zástrčku od napájacieho kábla.

Softvér s otvoreným zdrojovým kódom

Spoločnosť Philips Electronics Singapore Pte Ltd týmto ponúka možnosť poskytnutia, na základe požiadania, kópie úplného zdrojového kódu pre balíky softvéru s otvoreným zdrojovým kódom chránené autorským právom použité v tomto výrobku, pre ktoré je takýto spôsob sprístupnenia vyžadovaný príslušnými licenciami. Táto ponuka platí po dobu troch rokov od zakúpenia výrobku pre kohokoľvek, kto dostal tieto informácie. Ak chcete získať zdrojový kód, pošlite e-mail na adresu open.source@philips.com. Ak nechcete použiť e-mail alebo ak nedostanete potvrdenie o prijatí do jedného týždňa od odoslania správy na túto e-mailovú adresu, napíšte na poštovú adresu „Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands“. Ak na svoj list nedostanete včasnú odpoveď, pošlite e-mail na vyššie uvedenú e-mailovú adresu. Texty licencií a vyhlásení pre softvér s otvoreným zdrojovým kódom použitý v tomto výrobku sú uvedené v samostatnom letáku.

Ochranné známky

dts 2.0+Digital Out

Vyrobené v licencii a na základe amerických patentov č.: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 a iných amerických a celosvetových registrovaných patentov alebo patentov v prebiehajúcom patentovom konaní. DTS-HD, symbol a spojenie DTS a symbolu sú registrované ochranné známky a DTS 2.0+Digital Out je ochranná známka spoločnosti DTS, Inc. Súčasťou produktu je softvér. © DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.

DOLBY DIGITAL PLUS DIGITAL

Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.

DIVX+ HD MKV PLAYBACK

DivX ®, DivX Certified ®, DivX Plus ® HD a pridružené logá sú ochranné známky spoločnosti Rovi Corporation alebo jej dcérskych spoločností a používajú sa na základe licencie.

INFORMÁCIE O FORMÁTE DIVX VIDEO: DivX ® je formát digitálneho videa vytvorený spoločnosťou DivX, LLC, dcérskou spoločnosťou spoločnosti Rovi. Toto je oficiálne certifikované zariadenie pre formát DivX ®, ktoré prehráva video vo formáte DivX. Navštívte lokalitu divx.com, kde nájdete ďalšie informácie a softvérové nástroje na konverziu súborov do formátu videa DivX.

INFORMÁCIE O FORMÁTE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Toto zariadenie s certifikáciou pre formát DivX ® je potrebné zaregistrovať, aby mohlo prehrávať zakúpené videá vo formáte DivX Video-on-Demand (VOD). Ak chcete získať registračný kód, nájdite časť DivX VOD v ponuke nastavení zariadenia. Ďalšie informácie o vykonaní registrácie nájdete na lokalite vod.divx.com.

HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface (Multimediálne rozhranie s vysokým rozlíšením) sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing, LLC, v USA a iných krajinách.

Logo Wi-Fi CERTIFIED je certifikačná známka spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Android je ochranná známka spoločnosti Google Inc. Používanie tejto ochrannej známky podlieha oprávneniam od spoločnosti Google.

DLNA ®, logo DLNA a DLNA CERTIFIED ® sú ochranné, servisné alebo certifikačné známky spoločnosti Digital Living Network Alliance.

Oblastné upozornenia

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

3 Dôležité

Skôr ako začnete používať systém SoundBar, prečítajte si všetky pokyny a uistite sa, že im rozumiete. Záruka sa nevzťahuje na prípady, ku ktorým dôjde v dôsledku nedodržania pokynov.

Bezpečnosť

Riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Produkt alebo príslušenstvo nikdy nevystavujte dažďu ani vode. Do blízkosti produktu nikdy neumiestňujte nádoby s tekutinami, ako sú napr. vázy. Ak sa na produkt alebo do jeho vnútra dostane kvapalina, okamžite ho odpojte od napájacej zásuvky. Pred ďalším používaním produktu kontaktujte službu starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips kvôli jeho kontrole.
- Produkt a príslušenstvo nikdy neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla vrátane priameho slnečného svetla.
- Do vetracích a iných otvorov na produkte nikdy nevkladajte predmety.
- Ak ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.
- Pred búrkou odpojte produkt od elektrickej zásuvky.
- Pri odpájaní napájacieho kábla vždy ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.

Riziko skratu alebo požiaru.

- Skôr ako produkt pripojíte k elektrickej zásuvke sa presvedčite, že napätie v sieti zodpovedá hodnotám uvedeným na zadnej alebo spodnej strane produktu. Produkt nikdy nepripájajte do elektrickej zásuvky, ak sa napätie líši.

Riziko poranenia osôb alebo poškodenia systému SoundBar!

- V prípade produktu, ktorý môžete upevniť na stenu, použite iba dodanú konzolu na upevnenie na stenu. Konzolu upevnite na stenu, ktorá udrží kombinovanú hmotnosť televízora a konzoly. Koninklijke Philips Electronics N.V. nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávnu montáž na stenu, ktorá spôsobí nehodu, poranenie alebo poškodenie.
- Produkt alebo iné predmety nikdy neukladajte na napájacie káble alebo iné elektrické zariadenia.
- Ak sa produkt prepravuje pri teplote pod 5 °C, odbaľte ho a pred zapojením do napájacej zásuvky počkajte, kým jeho teplota nedosiahne teplotu v miestnosti.
- Niektoré časti tohto výrobku môžu byť vyrobené zo skla. Pri zaobchádzaní buďte opatrní, aby ste predišli zraneniu alebo poškodeniu.

Riziko prehriatia!

- Tento produkt nikdy neinštalujte do obmedzeného priestoru. Okolo produktu vždy nechajte aspoň 10 cm voľného miesta na vetranie. Uistite sa, že závesy ani iné predmety nezakrývajú vetracie otvory na výrobku.

Riziko kontaminácie.

- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
- Batérie vyberte, ak sú vybité alebo vtedy, ak diaľkové ovládanie nebudete dlhšiu dobu používať.
- Batérie obsahujú chemické látky, preto sa musia správne likvidovať.

Riziko prehltnutia batérií.

- Výrobok alebo diaľkové ovládanie môže obsahovať batériu v tvare mince, pri ktorej hrozí riziko prehltnutia. Batériu vždy uchovávajte mimo dosahu detí!

Starostlivosť o váš produkt

Produkt čistite iba pomocou tkaniny z mikrovlákna.

Starostlivosť o životné prostredie

Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.

Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu.

Správnou likvidáciou použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

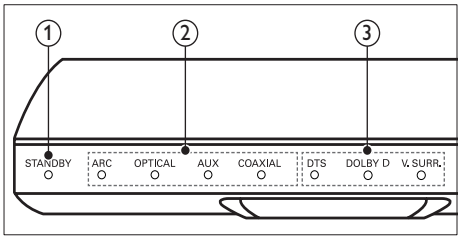
Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom.

Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnou likvidáciou pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

4 Váš systém SoundBar

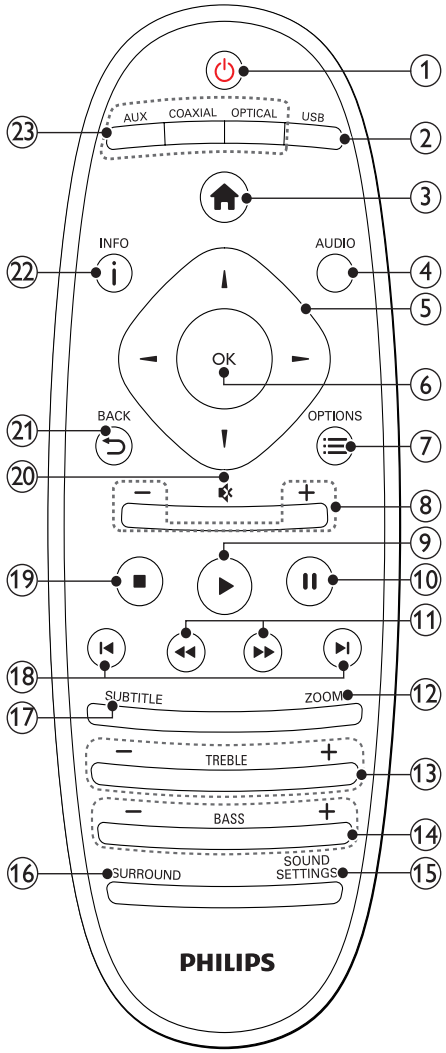
Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj systém SoundBar na adrese www.philips.com/welcome.

Hlavná jednotka



1. **Indikátor pohotovostného režimu**
   Keď je systém SoundBar v pohotovostnom režime, indikátor pohotovostného režimu svieti načerveno.
2. **Indikátor zdroja/ Indikátor hlasitosti**
   Po výbere zdroja sa rozsvieti indikátor zdroja. Keď zmeníte hlasitosť, rozsvietia sa indikátory hlasitosti indikujúce úroveň hlasitosti.
   - **ARC**: Rozsvieti sa, keď pripojíte systém SoundBar k televízoru prostredníctvom pripojenia HDMI ARC.
   - **OPTICAL**: Rozsvieti sa, keď ako vstupný zdroj zvolíte možnosť Optical (Optický).
   - **AUX**: Rozsvieti sa, keď ako vstupný zdroj zvolíte možnosť AUX.
   - **COAXIAL**: Rozsvieti sa, keď ako vstupný zdroj zvolíte možnosť COAXIAL (Koaxiálny).
3. **Indikátor režimu zvuku/ Indikátor hlasitosti**
   Indikátor režimu zvuku sa rozsvieti, keď prehrávate zdroj zvuku v režime priestorového zvuku.
   Keď zmeníte hlasitosť, rozsvietia sa indikátory hlasitosti indikujúce úroveň hlasitosti.
   - **DTS**: Rozsvieti sa, keď prehrávate zvuk vo formáte DTS.Blikne, keď stlačíte tlačidlo na diaľkovom ovládači.
   - **DOLBY D**: Rozsvieti sa, keď prehrávate zvuk vo formáte Dolby.
   - **V.SURR**: Rozsvieti sa, keď zvolíte zvuk vo formáte Virtual Surround.

Diaľkové ovládanie



① ⏻ (Pohotovostný režim - zapnutý)
- Zapnutie systému SoundBar alebo prepnutie do pohotovostného režimu. Keď je systém SoundBar v pohotovostnom režime, indikátor pohotovostného režimu svieti načerveno.
- Ak chcete všetky pripojené zariadenia kompatibilné s protokolom HDMI CEC prepnúť do pohotovostného režimu, keď je zapnutá funkcia EasyLink, stlačte a podržte toto tlačidlo stlačené po dobu najmenej troch sekúnd.

② USB
Prepnutie na úložné zariadenie USB.

③ ⌂ (Ponuka Doma)
Prístup do domovskej ponuky.

④ AUDIO
Výber jazyka zvuku pri prehrávaní videa.

⑤ Navigačné tlačidlá (◀ / ▶ / ▲ / ▼)
Navigácia v ponukách.

⑥ OK
Potvrdenie zadania alebo výberu.

⑦ ☰ OPTIONS
Prístup k ďalším možnostiam prehrávania počas prehrávania multimediálneho súboru z úložného zariadenia USB alebo z počítača (prostredníctvom pripojenia DLNA).

⑧ +/- (Hlasitosť)
Zvýšenie alebo zníženie hlasitosti.

⑨ ▶ (Prehrávanie)
Spustenie alebo obnovenie prehrávania.

⑩ ❚❚ (Pozastavenie)
Pozastavenie prehrávania.

⑪ ◀◀ / ▶▶ (Vyhľadávanie smerom dozadu/ Vyhľadávanie smerom dopredu)
Vyhľadávanie vzad alebo vpred.

⑫ ZOOM
Priblíženie obrazu videoscény alebo obrázka.

⑬ TREBLE +/-
Zvýšenie alebo zníženie úrovne výšok.

⑭ BASS +/-
Zvýšenie alebo zníženie úrovne basov.

⑮ SOUND SETTINGS
Prepínanie medzi režimami zvuku.

⑯ SURROUND
Prepínanie medzi stereofónnym a virtuálnym priestorovým zvukom.

⑰ SUBTITLE
Výber jazyka titulkov pre video.

⑱ ⏮ / ⏭ (Predchádzajúci/nasledujúci)
Prechod na predchádzajú alebo nasledujúcu stopu, kapitolu alebo súbor.

⑲ ■ (Zastaviť)
Zastavenie prehrávania.

⑳ 🔇 (Vypnutie zvuku)
Stlmenie alebo opätovné obnovenie hlasitosti.

㉑ ⮌ BACK
Návrat na predchádzajúcu obrazovku ponuky.

㉒ i INFO
Zobrazenie informácií o aktuálnom obrázku, zvukovej stope alebo videu.

㉓ AUDIO SOURCE
- AUX: Prepnutie zdroja zvuku na pripojenie AUX.
- COAXIAL:Prepnutie zdroja zvuku na koaxiálne pripojenie.
- OPTICAL: Prepnutie zdroja zvuku na optické pripojenie.

Ovládacie prvky EasyLink

Vďaka funkcii Easylink môžete ovládať systém SoundBar, televízor a pripojené zariadenia pomocou tlačidla pohotovostného režimu na diaľkovom ovládaní systému SoundBar.

- ⏻ (**Pohotovostný režim - zapnutý**): Stlačením a podržaním prepnete systém SoundBar, televízor a pripojené zariadenia do pohotovostného režimu.

5 Pripojenie systému SoundBar

Táto časť vám pomôže pripojiť váš systém SoundBar k televízoru a iným zariadeniam.

Informácie o základných pripojeniach systému SoundBar a príslušenstva nájdete v stručnej úvodnej príručke. Úplný interaktívny návod nájdete na lokalite www.connectivityguide.philips.com.

Poznámka

- Identifikáciu a menovité hodnoty napájania nájdete na typovom štítku na zadnej a spodnej strane výrobku.
- Pred zapájaním alebo prepájaním akýchkoľvek káblov sa uistite, že sú všetky zariadenia odpojené od elektrickej zásuvky.

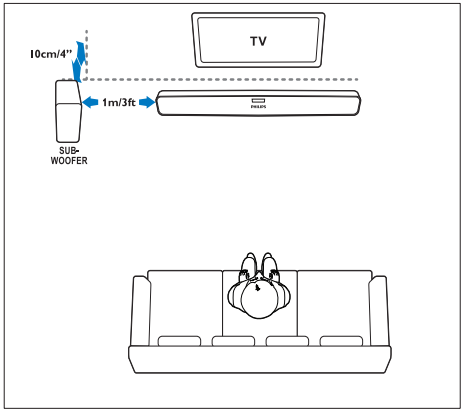
Subwoofer

Podľa nesledujúcich pokynov umiestnite a pripojte subwoofer.

Umiestnenie

Subwoofer umiestnite najmenej meter (tri stopy) od systému SoundBar a desať centimetrov od steny.

Najlepšie výsledky dosiahnete, ak subwoofer umiestnite podľa nasledujúceho obrázku.



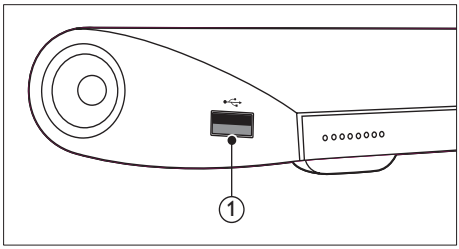
Poznámka

- Systém SoundBar a subwoofer sa po zapnutí automaticky spárujú.

Konektory

Pripojte k systému SoundBar ďalšie zariadenia.

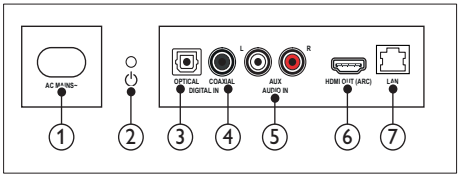
Ľavá strana



USB

Zvukový vstup, vstup pre video alebo obrazový vstup z úložného zariadenia USB.

Konektory na zadnej strane



1. **AC MAINS~**
   Pripojenie k zdroju napájania.
2. **⏻ (Pohotovostný režim - zapnutý)**
   - Zapnutie systému SoundBar alebo prepnutie do pohotovostného režimu.
   - Keď je systém SoundBar v pohotovostnom režime, indikátor pohotovostného režimu svieti načerveno.
3. **DIGITAL IN – OPTICAL**
   Pripojenie k optickému zvukovému výstupu na televízore alebo digitálnom zariadení.
4. **DIGITAL IN – COAXIAL**
   Pripojenie ku koaxiálnemu zvukovému výstupu na televízore alebo digitálnom zariadení.

⑤ AUDIO IN – AUX
Pripojenie k analógovému zvukovému výstupu na televízore alebo analógovom zariadení.

⑥ HDMI OUT (ARC)
Pripojenie ku vstupu HDMI na televízore.

⑦ LAN
Pripojenie k vstupu siete LAN na širokopásmovom modeme alebo smerovači.

Pripojenie k televízoru

Pripojte systém SoundBar k televízoru a môžete sledovať videá. Zvuk z televíznych programov môžete počúvať cez systém SoundBar. Použite to najkvalitnejšie pripojenie, ktoré je k dispozícii na systéme SoundBar a televízore.

Možnosť 1: Pripojenie k televízoru pomocou konektora HDMI (ARC)

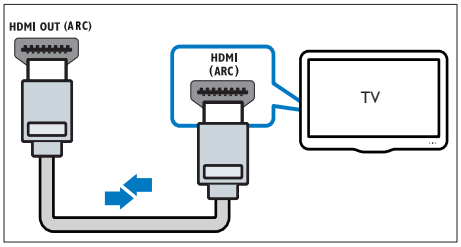
Tento systém SoundBar podporuje rozhranie HDMI verzie 1.4 – Audio Return Channel (ARC). Ak váš televízor podporuje rozhranie HDMI ARC, pripojte systém SoundBar k televízoru pomocou pripojenia HDMI ARC.

Pri použití rozhrania HDMI ARC nepotrebujete ďalší zvukový kábel na prehrávanie zvuku z televízora cez systém SoundBar.

(kábel nie je súčasťou dodávky)

1 Pomocou vysokorýchlostného kábla HDMI pripojte konektor **HDMI OUT (ARC)** na systéme SoundBar ku konektoru **HDMI ARC** na televízore.

Konektor **HDMI ARC** na televízore môže byť označený ako **HDMI IN** alebo **HDMI**. Podrobné informácie o konektoroch televízora nájdete v jeho návode na používanie.



2 Na televízore zapnite rozhranie HDMI-CEC. Podrobné informácie nájdete v návode na používanie televízora.

3 Ak sa zvuk z televízora neprehráva automaticky, nastavte zvuk manuálne (pozrite si 'Nastavenie zvuku pre pripojené zariadenia' na strane 10).

Možnosť 2: Pripojenie k televízoru pomocou konektora HDMI

Najvyššia kvalita obrazu

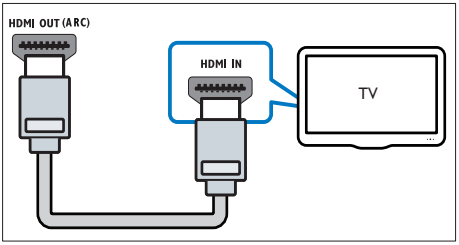
Ak váš televízor nepodporuje rozhranie HDMI ARC, pripojte systém SoundBar k televízoru pomocou štandardného pripojenia HDMI.

Pri použití štandardného pripojenia HDMI potrebujete ďalší zvukový kábel, aby ste mohli prehrávať zvuk z televízora cez systém SoundBar (pozrite si 'Pripojenie zvuku z televízora a iných zariadení' na strane 10).

(kábel nie je súčasťou dodávky)

1 Pomocou vysokorýchlostného kábla HDMI pripojte konektor **HDMI OUT (ARC)** na systéme SoundBar ku konektoru **HDMI** na televízore.

Konektor HDMI na televízore môže byť označený ako **HDMI IN**.



2 Na televízore zapnite rozhranie HDMI-CEC. Podrobné informácie nájdete v návode na používanie televízora.

3 Ak chcete prehrávať zvuk z televíznych programov cez systém SoundBar, pripojte ďalší zvukový kábel (pozrite si 'Pripojenie zvuku z televízora a iných zariadení' na strane 10).

4 Ak sa zvuk z televízora neprehráva automaticky cez systém SoundBar, nastavte zvuk manuálne (pozrite si 'Nastavenie zvuku pre pripojené zariadenia' na strane 10).

Pripojenie zvuku z televízora a iných zariadení

Prehrávajte zvuk z televízora či iných zariadení cez systém SoundBar.

Použite najlepšie možné pripojenie dostupné na ostatných zariadeniach.

Poznámka

- Zvukové pripojenia v tomto návode na používanie sú len odporúčania. Môžete použiť aj iné pripojenia.
- Keď sú systém SoundBar a televízor prepojené cez rozhranie **HDMI ARC**, nie je potrebné pripojenie zvuku.

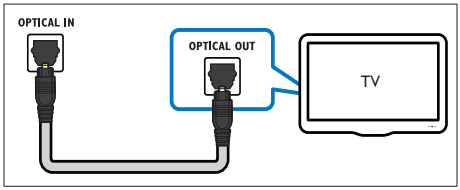
Možnosť 1: Pripojenie zvuku pomocou digitálneho optického kábla

Najvyššia kvalita zvuku

Pomocou optického kábla pripojte konektor **OPTICAL** na systéme SoundBar ku konektoru **OPTICAL OUT** na zariadení.

Digitálny optický konektor môže byť označený ako **SPDIF**, **SPDIF OUT** alebo **OPTICAL**.

(kábel nie je súčasťou dodávky)



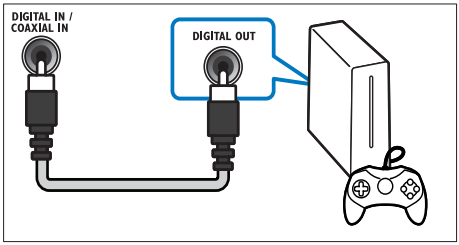
Možnosť 2: Pripojenie zvuku pomocou digitálneho koaxiálneho kábla

Dobrá kvalita zvuku

Pomocou koaxiálneho kábla pripojte konektor **COAXIAL** na systéme SoundBar ku konektoru **COAXIAL/DIGITAL OUT** na zariadení.

Digitálny koaxiálny konektor môže byť označený ako **DIGITAL AUDIO OUT**.

(kábel nie je súčasťou dodávky)

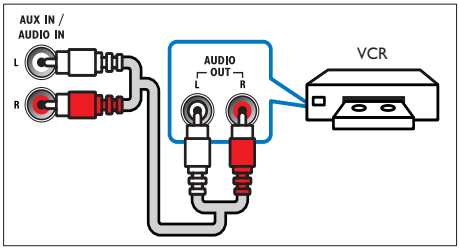


Možnosť 3: Pripojenie zvuku pomocou analógových zvukových káblov

Základná kvalita zvuku

Pomocou analógového kábla pripojte konektory **AUX** na systéme SoundBar ku zvukovým konektorom na zariadení.

(kábel nie je súčasťou dodávky)



Nastavenie zvuku pre pripojené zariadenia

Keď pripojíte nejaké zariadenie k systému SoundBar, skontrolujte nastavenia zvuku.

1. Na televízore a iných zariadeniach zapnite funkciu HDMI-CEC. Podrobné informácie nájdete v návode na používanie pre televízor a iné zariadenie.
2. Ak chcete počúvať zvuk cez systém SoundBar, z ponuky reproduktorov televízora vyberte položku „Amplifier“ (Zosilňovač). Podrobné informácie nájdete v návode na používanie televízora.
3. Na systéme SoundBar zapnite Ovládanie zvuku systému.

Ak pripojené zariadenie nepodporuje funkciu HDMI-CEC, stlačením správneho tlačidla zdroja na diaľkovom ovládači vyberte zvukový vstup.

Počítače a internet

Pripojte systém SoundBar k počítačovej sieti a internetu a vychutnajte si:

- **Multimediálny obsah prenášaný z počítača vo forme prúdu:** Prehrávajte hudbu, fotografie a videá z počítača (pozrite si 'Prehľadávanie počítača zo systému SoundBar' na strane 18).
- **Multimediálny obsah prenášaný z mobilného zariadenia alebo tabletu vo forme prúdu:** Prehrávajte hudbu, fotografie a videá z mobilného zariadenia alebo z iného mediálneho servera vo vašej sieti (pozrite si 'Prehľadávanie mediálneho servera z mobilného zariadenia' na strane 19).
- **Aktualizácia softvéru:** aktualizujte softvér systému SoundBar prostredníctvom siete (pozrite si 'Aktualizácia softvéru cez internet' na strane 25).

Výstraha

- Skôr ako pripojíte systém SoundBar do počítačovej siete, oboznámte sa so sieťovým smerovačom, softvérom mediálneho servera a princípmi fungovania siete. Ak je to nevyhnutné, prečítajte si dokumentáciu priloženú k sieťovým komponentom. Spoločnosť Philips nezodpovedá za stratu, poškodenie ani znehodnotenie údajov.

Káblové pripojenie

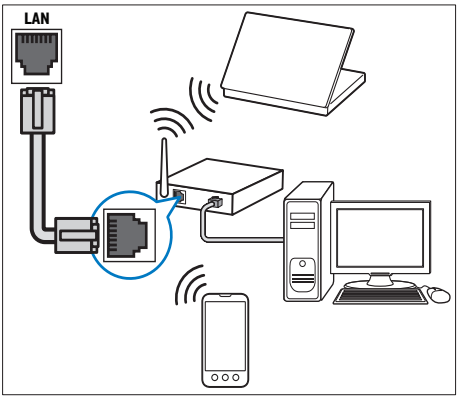
Pripojte systém SoundBar k smerovaču pomocou sieťového kábla.

Čo potrebujete

- Sieťový smerovač (so zapnutým protokolom DHCP). Najvyšší výkon, najlepšie pokrytie a kompatibilitu dosiahnete použitím smerovača 802.11n.
- Sieťový kábel (priamy kábel RJ45).
- Počítač a mobilné zariadenia s nainštalovaným softvérom mediálneho servera.
- Ak chcete aktualizovať softvér, uistite sa, že má sieťový smerovač prístup na Internet a tento prístup neobmedzuje brána firewall ani iný systém zabezpečenia.

Vytvorenie káblovej siete

Pripojte systém SoundBar k smerovaču podľa nižšie uvedenej schémy a potom zapnite zariadenia.



1. Pripojte systém SoundBar k sieťovému smerovaču pomocou káblového pripojenia.
2. Zapnite televízor a prepnite ho na správny zdroj pre systém SoundBar.
3. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
4. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5. Vyberte položku **[Sieť]** > **[Ethernet]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
6. Postupujte podľa pokynov na obrazovke televízora a dokončite nastavenie.
   ↳ Systém SoundBar sa pripojí na Internet.
7. Ak pripojenie zlyhá, na vašom televízore sa zobrazí hlásenie o zlyhaní. Stlačením tlačidla **OK** sa vráťte na predchádzajúcu ponuku a potom postup zopakujte.

Bezdrôtové pripojenie

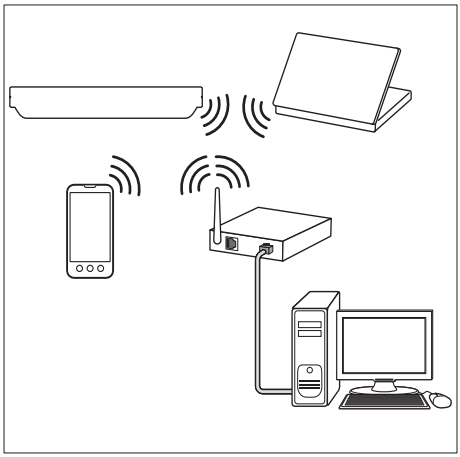
Pripojte systém SoundBar k smerovaču pomocou bezdrôtového pripojenia.

Čo potrebujete

- Sieťový smerovač (so zapnutým protokolom DHCP). Najvyšší bezdrôtový výkon, najlepšie pokrytie a kompatibilitu dosiahnete použitím smerovača 802.11n.
- Počítač a mobilné zariadenia s nainštalovaným softvérom mediálneho servera.
- Ak chcete aktualizovať softvér, uistite sa, že má sieťový smerovač prístup na Internet a tento prístup neobmedzuje brána firewall ani iný systém zabezpečenia.

Vytvorenie bezdrôtovej siete

Systém SoundBar obsahuje vstavané rozhranie Wi-Fi pre jednoduchý prístup k bezdrôtovej sieti. Pripojte systém SoundBar k smerovaču podľa nižšie uvedenej schémy a potom zapnite zariadenia.



1. Pripojte systém SoundBar k sieťovému smerovaču pomocou bezdrôtového pripojenia.
2. Zapnite televízor a prepnite ho na správny zdroj pre systém SoundBar.
3. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
4. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5. Vyberte položku **[Sieť]** > **[Bezdrôtové]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
6. Postupujte podľa pokynov na obrazovke televízora a dokončite nastavenie.
   ↳ Systém SoundBar sa pripojí na Internet.
7. Ak pripojenie zlyhá, na vašom televízore sa zobrazí hlásenie o zlyhaní. Stlačením tlačidla **OK** sa vráťte na predchádzajúcu ponuku a potom postup zopakujte.

Kontrola nastavení siete

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Sieť]** > **[Informácie o sieti]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
   ↳ Zobrazia sa aktuálne nastavenia siete.

Pomenovanie systému SoundBar

Systém SoundBar pomenujte, aby ste ho mohli jednoducho identifikovať v sieti.

1. Zapnite televízor a prepnite ho na správny zdroj pre systém SoundBar.
2. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
3. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte položku **[Systém]** > **[Názov zariad.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
   ↳ Na televízore sa zobrazí virtuálna klávesnica.
5. Názov zadajte stláčaním tlačidiel **Navigačné tlačidlá** a **OK**.
6. Virtuálnu klávesnicu ukončíte stlačením tlačidla **[OK]** na virtuálnej klávesnici.

6 Používanie systému SoundBar

Táto časť vám pomôže používať systém SoundBar na prehrávanie médií zo širokej škály zdrojov.

Skôr ako začnete

- Vytvorte potrebné pripojenia opísané v sprievodcovi rýchlym spustením.
- Dokončite úvodné nastavenie. Úvodné nastavenie sa zobrazí pri prvom zapnutí systému SoundBar. Ak toto nastavenie nedokončíte, pri každom zapnutí systému SoundBar sa zobrazí výzva na jeho dokončenie.
- Prepnite televízor na správny zdroj pre systém SoundBar.

Nastavenie hlasitosti

Systém SoundBar má stupňovité ovládanie hlasitosti. Keď zmeníte hlasitosť alebo stlmíte hlasitosť na systéme SoundBar rozsvieti sa jeden alebo viacero **Indikátor hlasitosti**, ktoré indikujú úroveň hlasitosti.

- Ak chcete zvýšiť alebo znížiť hlasitosť, stlačte tlačidlo **+/-** (**Hlasitosť**).
- Ak chcete stlmiť zvuk, stlačte tlačidlo **MUTE**.
- Ak chcete obnoviť zvuk, stlačte znovu tlačidlo **MUTE** alebo stlačte tlačidlo **+/-** (**Hlasitosť**).

Výber zvuku

Táto časť vám pomáha pri výbere ideálneho zvuku videa alebo hudby.

Režim zvuku

Vyberte preddefinované režimy zvuku tak, aby vyhovovali vášmu videu alebo hudbe.

1 Nastavenie zvuku vyberte opakovaným stláčaním tlačidla **SOUND SETTINGS**:
   - **[Autom.]**: Automatický výber možnosti **[Film]** alebo**[hudba]** podľa prenosu zvuku.
   - **[Film]**: Vychutnajte si zvuk ako v kine, špeciálne vylepšený pre filmy.
   - **[hudba]**: Znovu vytvorte pôvodné nahrávacie prostredie vašej hudby v štúdiu alebo na koncerte.
   - **[Originálny]**: Vypočujte si originálny zvuk vašich filmov a hudby bez pridaných zvukových efektov.
   - **[Správy]**: Vypočujte si každé slovo s optimalizovaným zvukom reči a čistými vokálmi.
   - **[Hranie]**: Vychutnajte si vzrušujúce arkádové zvuky ideálne pre akčné videohry alebo hlučné párty.
2 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

Automatická hlasitosť

Ak chcete zachovať stálu hlasitosť pri prepnutí na iný zdroj, zapnite funkciu automatickej hlasitosti.

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Stlačením **Navigačné tlačidlá** (nahor/nadol) vyberte možnosť **[Zvuk]** > **[Automatická hlasitosť]** > **[Zap.]**.
4 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

Režim priestorového zvuku

Vďaka režimom priestorového zvuku si môžete vychutnať podmanivý zvuk.

1 Režim priestorového zvuku vyberte opakovaným stláčaním tlačidla **SURROUND**.
   - **[virtuálny priestorový zvuk]**: Vytvorí veľmi podmanivý 5.1-kanálový zvukový zážitok. Rozsvieti sa indikátor režimu zvuku na hlavnej jednotke.
   - **[STEREO]**: Dvojkanálový stereofónny zvuk. Ideálny na počúvanie hudby.

Ekvalizér

Zmeňte nastavenia vysokých frekvencií (výšok) a nízkych frekvencií (basov) systému SoundBar.

Stlačením tlačidla **TREBLE +/-** alebo **BASS +/-** zmeňte frekvenciu.

Indikátor **DTS** sa rozsvieti na päť sekúnd, keď sa výšky alebo basy nastavia na maximálnu alebo minimálnu hodnotu.

Synchronizácia obrazu a zvuku

Ak zvuk a video nie sú synchronizované, môžete nastaviť oneskorenie zvuku tak, aby sa zhodoval s videom.

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Stlačením **Navigačné tlačidlá** (nahor/nadol) vyberte možnosť **[Zvuk]** > **[Synchron. obr./zvuk]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4 Vyberte jednu z nasledujúcich možností a potom stlačte tlačidlo **OK**:
   - **[Autom.]**: Automatické nastavenie oneskorenia zvuku pre pripojenie HDMI.
   - **[Ručne]**: Stlačením **Navigačné tlačidlá** (nahor/nadol) manuálne nastavte oneskorenie zvuku.
   - **[Vyp.]**: Vypnutie automatického nastavenia zvuku.
5 Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

Úložné zariadenia USB

Vychutnajte si obrázky, zvuk a video uložené na úložnom zariadení USB.

Čo potrebujete

- Úložné zariadenie USB naformátované v systéme súborov FAT alebo NTFS a kompatibilné s triedou veľkokapacitných pamäťových zariadení (Mass Storage Class).
- Predlžovací kábel USB, ak úložné zariadenie USB nemožno pripojiť ku konektoru.

Poznámka

- Môžete použiť aj digitálne fotoaparáty, ktoré sa pripájajú pomocou rozhrania USB, ak dokážu prehrávať súbory bez použitia špeciálneho programu.
- Ak chcete z úložného zariadenia USB prehrávať súbory DivX chránené prostredníctvom DRM, pripojte systém SoundBar k televízoru pomocou kábla HDMI.

Prehrávanie súborov

1 Pripojte úložné zariadenie USB k systému SoundBar.
2 Stlačte tlačidlo **USB**.
   ↪ Zobrazí sa prehliadač súborov.
3 Vyberte súbor a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4 Prehrávanie ovládajte pomocou tlačidiel prehrávania (pozrite si 'Tlačidlá prehrávania' na strane 14).

Tlačidlá prehrávania

Tlačidlo	Postup
Navigačné tlačidlá	Navigácia v ponukách.
OK	Potvrdenie zadania alebo výberu.
▶ (**Prehrávanie**)	Spustenie alebo obnovenie prehrávania.
⏸	Pozastavenie prehrávania.
■	Zastavenie prehrávania.
⏮ / ⏭	Prechod na predchádzajú alebo nasledujúcu stopu, kapitolu alebo súbor.
◀◀ / ▶▶	Vyhľadávanie vzad alebo vpred.
Navigačné tlačidlá (nahor/nadol)	Otočenie obrazu proti smeru alebo v smere hodinových ručičiek.
SUBTITLE	Výber jazyka titulkov pre video.
☰ **OPTIONS**	Prístup k ďalším možnostiam prehrávania počas prehrávania multimediálneho súboru.

Pre formáty videa, ako sú DivX a WMV:

- Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■.
- Ak chcete obnoviť prehrávanie videa od miesta, kde ste ho zastavili, stlačte tlačidlo ▶ (**Prehrávanie**).
- Ak chcete prehrávať video od začiatku, stlačte tlačidlo **OK**.

DivX

Prehrávanie videí vo formáte DivX z úložného zariadenia USB.

Poznámka

- Ak chcete z úložného zariadenia USB prehrávať súbory DivX chránené prostredníctvom DRM, pripojte systém SoundBar k televízoru pomocou kábla HDMI.

kód VOD pre súbory DivX

Pred zakúpením a prehrávaním videí vo formáte DivX zaregistrujte systém SoundBar na lokalite www.divx.com prostredníctvom kódu DivX VOD.

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Vyberte položku **[Rôzne]** > **[DivX(R) VOD kód]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
   ↳ Zobrazí sa registračný kód DivX VOD pre váš systém SoundBar.

Titulky

Ak video ponúka titulky vo viacerých jazykoch, môžete si vybrať jazyk titulkov.

1 Počas prehrávania videa vyberte jazyk stlačením tlačidla **SUBTITLE**.

Poznámka

- Uistite sa, že názov súboru titulkov sa presne zhoduje s názvom súboru videa DivX. Napríklad, ak sa súbor videa volá „movie.avi“, uložte súbor titulkov ako „movie.srt“ alebo „movie.sub“.
- Môžete prehrať súbory s titulkami v nasledujúcich formátoch: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, smi a .sami. Tieto súbory sa nezobrazia v súborovej ponuke.

Možnosti zvuku, videa a obrázkov

Keď prehrávate zvukové súbory, video súbory alebo mediálne súbory z úložného zariadenia USB alebo zo sieťového mediálneho servera (prostredníctvom služby SimplyShare), použite pokročilé funkcie.

Možnosti zvuku

Počas prehrávania zvuku opakujte zvukovú stopu alebo priečinok.

1 Opakovaným stláčaním tlačidla ☰ OPTIONS prechádzajte cez nasledovné funkcie:
   - **[Opakovať jeden]**: Opakované prehrávanie aktuálnej skladby alebo súboru.
   - **[Opakovať vš.]**: Opakované prehrávanie vybratého priečinka.
   - **[Náhod. výber]**: Prehrávanie zvukových stôp v náhodnom poradí.
   - **[Vyp. opakov.]**: Vypnutie režimu opakovaného prehrávania.

Možnosti videa

Počas sledovania videa vyberte možnosti ako napr. titulky, jazyk zvuku alebo nastavenia videa. Niektoré možnosti nie sú dostupné v závislosti od zdroja videa.

1 Stlačte tlačidlo ☰ OPTIONS.
   ↳ Zobrazí sa ponuka možností videa.
2 Stlačením **Navigačné tlačidlá** a tlačidla **OK** môžete vybrať a meniť nasledujúce nastavenia:
   - **[Zvuk]**: Výber jazyka zvuku pre video.
   - **[Titulky]**: Výber jazyka titulkov pre video.
   - **[ÍSŤ NA]**: Zadaním času scény preskočí na špecifickú časť videa.
   - **[Opakovať titul]**: Opakovanie titulu.
   - **[Opakovať vš.]**: Opakovanie všetkých skladieb.
   - **[Vyp. opakov.]**: Vypnutie režimu opakovaného prehrávania.
   - **[Nastavenie videa]**: Nastavenie výstupu videa.

Možnosti obrázkov

Počas sledovania obrázkov pridajte do prezentácie animáciu alebo zmeňte nastavenia obrazu.

1 Stlačte tlačidlo ☰ OPTIONS.
   ↳ Zobrazí sa ponuka možností obrázku.
2 Stlačením tlačidla **Navigačné tlačidlá** a **OK** môžete vybrať a meniť nasledujúce nastavenia:
   - **[Nastavenie videa]**: Nastavenie výstupu videa.
   - **[Hudba pozadia]**: Výber hudobnej skladby.
   - **[Načasov. snímok]**: Výber rýchlosti zobrazenia každého obrázka prezentácie.
   - **[Prechod snímok]**: Výber typu prechodu pre prezentáciu.
   - **[Náhod. výber]**:Prehrávanie obrázkov v náhodnom poradí.
   - **[Opakovať vš.]**: Opakované prehrávanie vybratého priečinka.
   - **[Vyp. opakov.]**: Vypnutie režimu opakovaného prehrávania.

Prezentácie

Počas prehrávania zvuku slúži na prístup k funkciám, ako napr. prezentácia obrázkov a hudobné prezentácie.

Prezentácie obrázkov

Pozrite si prezentáciu obrázkov uložených na zariadení USB alebo na sieťovom mediálnom serveri.

1. Vyberte obrázok z úložného zariadenia USB alebo zo sieťového mediálneho servera a potom stlačte tlačidlo ▶ (**Prehrávanie**).
2. Stlačte tlačidlo ☰ **OPTIONS**.
3. Stlačením tlačidla **Navigačné tlačidlá** a **OK** vyberte nasledujúce nastavenia:
   - **[Prechod snímok]**: Výber typu prechodu pre prezentáciu.
   - **[Načasov. snímok]**: Výber rýchlosti zobrazenia každého obrázka prezentácie.
4. Prezentáciu zastavíte stlačením tlačidla ■.

Hudobné prezentácie

Vytvorte hudobnú prezentáciu, ktorá naraz prehráva hudbu a zobrazuje obrázky.

1. Vyberte hudobnú skladbu a potom stlačte tlačidlo **OK**.
2. Stlačte tlačidlo ⮌ **BACK** a prejdite do priečinka s obrázkami.
3. Vyberte obrázok a potom spustite prehrávanie prezentácie tlačidlom ▶ (**Prehrávanie**).
4. Ak chcete zastaviť prezentáciu alebo hudbu, stlačte tlačidlo ■.

Použitie zariadenia iPhone

Zmeňte svoj iPhone na virtuálny diaľkový ovládač alebo ho použite na prehľadávanie obsahu úložného zariadenia USB vloženého do systému SoundBar.

Čo potrebujete

- iPhone (iOS 3.1.3 a novší).
- Káblovú alebo bezdrôtovú domácu sieť.

Skôr ako začnete

- Pripojte systém SoundBar k vašej domácej sieti (pozrite si ‘Počítače a internet’ na strane 11).
- Pomenujte systém SoundBar (pozrite si ‘Pomenovanie systému SoundBar’ na strane 12).
- Pripojte zariadenie iPhone k tej istej domácej sieti. Podrobné informácie nájdete v návode na používanie zariadenia iPhone.

Prevzatie aplikácie MyRemote

Prevezmite aplikáciu od spoločnosti Philips, **MyRemote** (MyRemote), do zariadenia iPhone. Táto aplikácie je bezplatná.

Poznámka

- Aplikácia Philips **MyRemote** je dostupná len pre zariadenia iPhone a telefóny typu Smartphone so systémom Android.

1. Poklepte na ikonu **App Store** (Obchod s aplikáciami) v zariadení iPhone.
2. Vyhľadajte aplikáciu „Philips **MyRemote**“.
3. Podľa pokynov v zariadení iPhone prevezmite aplikáciu.
   ↳ Ikona **MyRemote** (MyRemote) sa pridá na domovskú obrazovku vášho zariadenia iPhone.

Prístup k aplikácii MyRemote

Pomocou zariadenia iPhone získajte prístup k aplikácii **MyRemote** a potom identifikujte systém SoundBar v domácej sieti.

1. Poklepte na položku **MyRemote** (MyRemote) vo vašom zariadení iPhone.
   ↳ Váš systém SoundBar a ostatné zariadenia v sieti sa zobrazia v zariadení iPhone. Zobrazí sa tiež lišta prehľadávania s kartami **Devices**, **Remote** a **Source**.
2. Ak sa váš systém SoundBar nenájde, skontrolujte pripojenie k sieti.
   Potom poklepaním na kartu **Devices** (Zariadenia) v zariadení iPhone zopakujte vyhľadávanie.
3. Poklepte na ikonu systému SoundBar v zariadení iPhone.
   ↳ V zariadení iPhone sa zobrazí virtuálne diaľkové ovládanie.
4. Aplikáciu ukončíte stlačením tlačidla Domov v zariadení iPhone.

Používanie zariadenia iPhone ako diaľkového ovládania

Na viacerých obrazovkách v zariadení iPhone sa zobrazí virtuálne diaľkové ovládanie. Prístup k jednotlivým tlačidlám získate posunutím obrazovky zariadenia iPhone prstom doľava alebo doprava.

V zariadení iPhone sú aktívne len tie ovládacie tlačidlá, ktoré sú relevantné vzhľadom na daný režim prehrávania. Ak napríklad prehrávate obrázky, aktívne sú len tlačidlá diaľkového ovládania používané na ovládanie obrázkov. Ak však prehrávate video, v zariadení iPhone sú aktívne aj ďalšie tlačidlá, napr. **SUBTITLE**.

1. Spustite aplikáciu v zariadení iPhone.
   ↳ V závislosti od režimu prehrávania sú aktívne príslušné tlačidlá diaľkového ovládania.
2. Ak sa tlačidlá diaľkového ovládania nezobrazia, poklepte na kartu **Remote** (Diaľkové ovládanie) v zariadení iPhone.
3. Prístup k ďalším tlačidlám získate potiahnutím prstom po obrazovke doľava alebo doprava.

Poznámka

- Niektoré funkcie ovládania nie sú v zariadeniach iPhone dostupné.

Prehľadávanie úložného zariadenia USB

Prehľadávajte úložné zariadenie USB zo zariadenia iPhone a prehrávajte zvukové, video alebo multimediálne súbory.

1. Spustite aplikáciu diaľkového ovládania v zariadení iPhone.
2. Pripojte úložné zariadenie USB k systému SoundBar.
3. V zariadení iPhone poklepte na kartu **Source** (Zdroj) a vyberte položku **USB** (USB).
   ↳ Zobrazia sa priečinky v úložnom zariadení USB.
4. Vyberte priečinok, ktorý chcete prehľadávať, a potom vyberte súbor na prehrávanie.
   ↳ V zariadení iPhone sa aktivujú príslušné tlačidlá diaľkového ovládania.
5. Prístup k diaľkovému ovládaniu počas prehľadávania obsahu získate poklepaním na kartu **Remote** (Diaľkové ovládanie) v zariadení iPhone.

Zdieľanie médií prostredníctvom služby SimplyShare

Po pripojení zariadenia SoundBar k vašej domácej sieti si môžete vychutnať hudbu a video alebo zobrazovať fotografie uložené v počítači alebo inom mediálnom serveri v sieti prostredníctvom služby SimplyShare.

Pomocou služby SimplyShare môžete:

- vyberať a prehrávať médiá uložené v počítači prostredníctvom vášho systému SoundBar,
- vyberať médiá uložené v mobilnom zariadení a prehrať ho prostredníctvom vášho systému SoundBar,
- použiť mobilné zariadenie ako ovládač na výber obsahu z mediálneho servera a prehrať ho prostredníctvom vášho systému SoundBar.

Mediálny server je možné nastaviť v akomkoľvek zariadení kompatibilnom so službou DLNA, napríklad v počítači, telefóne typu smartphone alebo v tablete.

Poznámka

- Prostredníctvom služby SimplyShare nemôžete zdieľať obsah chránený autorskými právami.

Čo potrebujete

- Káblovú alebo bezdrôtovú domácu sieť pripojenú k smerovaču typu Universal Plug and Play (uPnP). Najvyšší bezdrôtový výkon, najlepšie pokrytie a kompatibilitu dosiahnete použitím smerovača 802.11n.
- Kábel siete LAN na pripojenie systému SoundBar k vašej domácej sieti.
- Softvér pre mediálny server, napríklad:
  - počítač s prehrávačom Windows Media Player 11 alebo novším, alebo
  - Počítač Mac s aplikáciou Twonky Media Server alebo
  - Mobilné zariadenia s aplikáciami na zdieľanie médií.

Poznámka

- Na trhu existuje viacero mediálnych serverov pre počítače a mobilné zariadenia. Tieto mediálne servery podporujú rôzne zariadenia, typy médií a operačné systémy. Mediálny server vyberte podľa zariadenia, operačného systému a vašich potrieb.

Skôr ako začnete

- Pripojte systém SoundBar k vašej domácej sieti. Pre najvyšší výkon pripojte systém SoundBar ku káblovej sieti (pozrite si 'Počítače a internet' na strane 11).
- K rovnakej sieti pripojte počítač a ďalšie mobilné zariadenia kompatibilné so službou DLNA. Podrobnosti nájdete v návode na používanie daného zariadenia.
- Uistite sa, že vám brána firewall počítača umožní spustiť softvér mediálneho servera.
- Uistite sa, že zariadenia podporujú službu DLNA alebo funkcie zdieľania médií (iOS).
- Zapnite zariadenia a smerovač.

Prehľadávanie počítača zo systému SoundBar

Z hlavnej ponuky systému SoundBar môžete získať prístup mediálnym súborom vo vašom počítači a zdieľať ich prostredníctvom služby SimplyShare.

Ak chcete zapnúť zdieľanie médií, je potrebné nastaviť softvér mediálneho servera v počítači.

Nastavenie softvéru mediálneho servera

Nižšie je uvedených niekoľko príkladov mediálnych serverov. Ak chcete použiť iné mediálne servery, pozrite si webovú lokalitu príslušného mediálneho servera.

Program Microsoft Windows Media Player 11

1. V počítači spustite program Windows Media Player.
2. Kliknite na kartu **Knižnica** a vyberte možnosť **Zdieľanie médií.**
3. Pri prvom vybratí položky **Zdieľanie médiisa zobrazí kontextová ponuka. Začiarknite okienko Zdieľať moje médiá a kliknite na tlačidlo OK.**
   ↳ Zobrazí sa obrazovka **Zdieľanie médií**.
4. Skontrolujte, či na obrazovke **Zdieľanie médií** vidíte zariadenie označené ako **Neznáme zariadenie**.
   ↳ Ak sa neznáme zariadenie nezobrazí ani po približne jednej minúte, skontrolujte, či spojenie neblokuje brána firewall počítača.
5. Vyberte neznáme zariadenie a kliknite na položku **Povoliť**.
   ↳ Vedľa zariadenia sa objaví zelená značka začiarknutia.
6. Pri predvolenom nastavení program Windows Media Player zdieľa obsah týchto priečinkov: **Hudba**, **Obrázky** a **Videá**. Ak sa vaše súbory nachádzajú v iných priečinkoch, vyberte položky **Knižnica** > **Pridať do knižnice**.
   ↳ Zobrazí sa obrazovka **Pridať do knižnice**.
   ↳ V prípade potreby vyberte možnosť **Rozšírené možnosti** na zobrazenie zoznamu monitorovaných priečinkov.
7. Vyberte možnosť **Moje priečinky a priečinky ostatných používateľov, do ktorých mám povolený prístup**, a potom kliknite na možnosť **Pridať.**
8. Podľa pokynov na obrazovke pridajte ďalšie priečinky, ktoré obsahujú vaše mediálne súbory.

Program Microsoft Windows Media Player 12

1. V počítači spustite program Windows Media Player.
2. V programe Windows Media Player kliknite na kartu **Prúd** a vyberte možnosť **Zapnúť vysielanie prúdov mediálnych údajov.**
   ↳ Zobrazí sa obrazovka **Možnosti vysielania prúdov mediálnych údajov**.
3. Kliknite na možnosť **Zapnúť vysielanie prúdov mediálnych údajov**.
   ↳ Vrátite sa na obrazovku programu Windows Media Player.
4. Kliknite na kartu **Prúd** a vyberte možnosť **Ďalšie možnosti vysielania prúdov údajov**.
   ↳ Zobrazí sa obrazovka **Možnosti vysielania prúdov mediálnych údajov**.
5. Skontrolujte, či na obrazovke **Lokálna sieť** vidíte mediálny program.
   ↳ Ak sa mediálny program nezobrazí, skontrolujte, či spojenie neblokuje brána firewall počítača.
6. Vyberte mediálny program a kliknite na možnosť **Povolené**.
   ↳ Pri mediálnom programe sa zobrazí zelená šípka.
7. Pri predvolenom nastavení program Windows Media Player zdieľa obsah týchto priečinkov: **Hudba**, **Obrázky** a **Videá**. Ak sa vaše súbory nachádzajú v iných priečinkoch, kliknite na kartu **Usporiadať** a vyberte položku **Spravovať knižnice** > **Hudba**.
   ↳ Zobrazí sa obrazovka **Umiestnenia knižníc hudby**.

8 Podľa pokynov na obrazovke pridajte ďalšie priečinky, ktoré obsahujú vaše mediálne súbory.

Macintosh OS X Twonky Media (v4.4.2)

1 Ak si chcete kúpiť softvér alebo prevziať 30 dňovú skúšobnú verziu zdarma do svojho počítača Macintosh, navštívte stránku www.twonkymedia.com.
2 V počítači Macintosh spustite program Twonky Media.
3 Na obrazovke Twonky Media Server vyberte položky **Basic Setup** (Základné nastavenie) a **First Steps** (Úvodné kroky).
   ↳ Zobrazí sa obrazovka First steps (Úvodné kroky).
4 Zadajte názov svojho mediálneho servera a kliknite na možnosť Save Changes (Uložiť zmeny).
5 Späť na obrazovke Twonky Media vyberte položky **Basic Setup** (Základné nastavenie) a **Sharing** (Zdieľanie).
   ↳ Zobrazí sa obrazovka **Sharing** (Zdieľanie).
6 Vyhľadajte a vyberte priečinky určené na zdieľanie a potom vyberte položku **Save Changes** (Uložiť zmeny).
   ↳ Počítač Macintosh automaticky vykonáva opätovné preskenovanie týchto priečinkov, takže sú vždy pripravené na zdieľanie.

Prehrávanie súborov z počítača

Poznámka

- Skôr ako začnete prehrávať multimediálny obsah z počítača, skontrolujte, či je systém SoundBar pripojený k domácej sieti a či je softvér mediálneho servera správne nastavený.

1 Televízor prepnite na správny zdroj HDMI pre systém SoundBar.
2 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
   ↳ Zobrazí sa základná ponuka.
3 Vyberte položku **[Sieť]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
   ↳ Zobrazí sa prehliadač obsahu.
4 Vyberte súbor a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5 Prehrávanie ovládajte pomocou tlačidiel prehrávania (pozrite si 'Tlačidlá prehrávania' na strane 14).

Prehľadávanie mediálneho servera z mobilného zariadenia

Z mobilného zariadenia, napríklad z telefónu typu smartphone alebo z tabletu môžete získať prístup k mediálnym súborom v sieti a zdieľať ich prostredníctvom služby SimplyShare.

Poznámka

- Nie všetky zariadenia dokážu zdieľať médiá prostredníctvom služby SimplyShare. Informácie o vašom mobilnom zariadení nájdete v návode na používanie mobilného zariadenia.

Stiahnite aplikáciu na preberanie a zdieľanie médií do vášho mobilného zariadenia.

- Aplikáciu mediálneho servera DLNA pre inteligentné telefóny a tablety nájdete na lokalite Android Market (Android).
- Aplikáciu mediálneho servera pre zariadenia iPhone, iPod a iPad nájdete na lokalite App Store (Apple).

Podľa pokynov na obrazovke nastavte vo vašom mobilnom zariadení softvér mediálneho servera. Dbajte na to, aby ste zvolili správne nastavenia na používanie mobilného zariadenia ako mediálneho servera a ovládača. Podrobné informácie nájdete v návode na používanie mobilnej aplikácie.

Správa a prehrávanie súborov uložených v ľubovoľnom zariadení

Poznámka

- Presný postup sa môže pre jednotlivé zariadenia líšiť. Informácie o vašom mobilnom zariadení vám poskytne centrum podpory pre vaše mobilné zariadenie.

1. Uistite sa, že vo vašom mobilnom zariadení je nastavená aplikácia mediálneho servera.
2. Na mobilnom zariadení spustite aplikáciu na zdieľanie médií.
   ↳ Váš systém SoundBar, mobilné zariadenie a ďalšie zariadenia vo vašej domácej sieti sa automaticky rozpoznajú a zobrazia na obrazovke.
3. Vyberte zariadenie, v ktorom sú uložené vaše mediálne súbory. Ak chcete napríklad prehrať súbor z mobilného zariadenia, vyberte mobilné zariadenie. Ak chcete prehrať súbor z počítača, vyberte počítač.
   ↳ Zobrazia sa priečinky vo vybranom zariadení. Názvy priečinkov sa môžu líšiť v závislosti od mediálneho servera.
   ↳ Ak sa priečinky nezobrazia, povoľte zdieľanie médií vo vybranom zariadení, aby bol obsah dostupný na zdieľanie.
4. Vyberte mediálny súbor, ktorý sa má prehrať.
5. Z ponuky vášho mobilného zariadenia vyberte systém SoundBar na prenos médií do systému SoundBar vo forme prúdu.
6. Prehrávanie môžete ovládať poklepaním na tlačidlá prehrávania v mobilnom zariadení.
   ↳ Mediálny súbor sa zdieľa na domácej sieti.
   ↳ Niektoré mediálne súbory sa nemusia zobraziť alebo prehrať kvôli problémom s kompatibilitou.

EasyLink

Systém SoundBar podporuje funkciu Philips EasyLink, ktorá využíva protokol HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Zariadenia kompatibilné s funkciou EasyLink, ktoré sú pripojené prostredníctvom kábla HDMI možno ovládať pomocou jedného diaľkového ovládania.

Spoločnosť Philips nezaručuje 100 % prevádzkyschopnosť so všetkými zariadeniami HDMI-CEC.

Čo potrebujete

- Zariadenia kompatibilné s protokolom HDMI-CEC.
- Prepojenie zariadení pomocou rozhrania HDMI.

Zapnutie

1. Na televízore a ostatných pripojených zariadeniach zapnite ovládanie prostredníctvom protokolu HDMI-CEC. Bližšie informácie nájdete v návode na používanie televízora alebo ostatných zariadení.
2. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
3. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte položku **[EasyLink]** > **[EasyLink]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5. Vyberte položku **[Zap.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Ovládanie zariadení

Ovládajte systém SoundBar a iné pripojené zariadenia kompatibilné s protokolom HDMI-CEC pomocou jedného diaľkového ovládania.

Prehrávanie jedným dotykom
Ak aktivujete prehrávanie jedným dotykom, televízor sa pri spustení prehrávania videa v systéme SoundBar automaticky prepne na správny kanál.

Prepnutie do pohotovostného režimu jedným dotykom
Ak na diaľkovom ovládaní stlačíte tlačidlo ⏻ (**Pohotovostný režim**), systém SoundBar a všetky pripojené zariadenia HDMI-CEC (ktoré podporujú funkciu jednodotykového pohotovostného režimu) sa prepnú do pohotovostného režimu.
Ak je vo vašom systéme SoundBar zapnutá funkcia prepnutia do pohotovostného režimu jedným dotykom, môžete ho do pohotovostného režimu prepnúť diaľkovým ovládaním televízora alebo iných zariadení s protokolom HDMI-CEC.

Automatické zapnutie z televízora
Ak je vo vašom systéme SoundBar aktivovaná funkcia automatického zapnutia z televízora, systém SoundBar môžete zapnúť stlačením a podržaním tlačidla ⏻ (**Pohotovostný režim**) na diaľkovom ovládači televízora.

Ovládanie zvuku systému
Keď prehrávate médiá v zariadení, ktoré má výstup zvuku smerovaný na systém SoundBar, zapnite funkciu ovládania zvuku systému a prostredníctvom vášho pripojeného zariadenia vyberte zdroj zvuku.
Ak chcete použiť funkciu ovládania zvuku jedným dotykom, zapnite ovládanie zvuku systému a prostredníctvom vášho pripojeného zariadenia vyberte zdroj zvuku.

HDMI ARC
Ak prepnete zdroj na HDMI ARC, zapnite rozhranie HDMI ARC.

Prehrávanie zvuku zo systému SoundBar

Prehrávajte zvuk z pripojeného zariadenia cez systém SoundBar.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[EasyLink]** > **[Ovládanie zvuku systému]** > **[Zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.
4. Výstup zvuku pre pripojené zariadenie vyberiete stlačením tlačidla **AUDIO SOURCE** na vašom diaľkovom ovládači.
   - **AUX**: Prepnutie zdroja zvuku na pripojenie AUX.
   - **COAXIAL**: Prepnutie zdroja zvuku na koaxiálne pripojenie.
   - **OPTICAL**: Prepnutie zdroja zvuku na optické pripojenie.
5. Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

Poznámka

- Ak chcete prehrávať zvuk televízora zo systému SoundBar cez pripojenie HDMI ARC, vyberte správny vstup videa na televízore a vypnite reproduktory televízora (pozrite si 'Pripojenie k televízoru' na strane 9).
- Podrobné informácie nájdete v návode na používanie televízora.

7 Zmena nastavení

Táto časť vám pomôže zmeniť nastavenia systému SoundBar.

Výstraha

- Väčšina nastavení je už nakonfigurovaná na najlepšie hodnoty pre váš systém SoundBar. Pokiaľ nemáte dôvod, pre ktorý by ste chceli niektoré nastavenie zmeniť, najlepšie je ponechať jeho predvolenú hodnotu.

Obraz

Zmeňte nastavenia obrazu tak, aby vyhovoval vašim predstavám.

Poznámka

- Automaticky zvolí najlepšie nastavenie pre televízor. Ak meníte toto nastavenie, uistite sa, že televízor nové nastavenia podporuje.

Nastavenia a formát obrazu

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Video]** > **[Pomer strán]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte jedno z nasledujúcich nastavení a potom stlačte tlačidlo **OK**:
   - **[16:9]**: zobrazenie obrazu s pomerom strán 16:9, ak má zdroj pomer strán 16:9.
   - **[Pan Scan 4:3]**: nastavenie zdroja s pomerom strán 16:9 na zobrazenie obrazu s pomerom strán 4:3.
   - **[Letter Box 4:3]**: nastavenie zdroja s pomerom strán 16:9 na zobrazenie obrazu s pomerom strán 4:3 s čiernymi pruhmi v hornej a dolnej časti.
   - **[16:10]**: zobrazenie obrazu s pomerom strán 16:10 ak má zdroj pomer strán 16:10.

Farba obrazu

Funkcia Deep Color prináša na vašu televíznu obrazovku farby prirodzeného sveta a zobrazí živý obraz s viac ako miliardou farieb.

Ak váš televízor podporuje funkciu Deep Color a je pripojený k systému SoundBar pomocou kábla HDMI, môžete zmeniť nastavenie Deep Color.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Video]** > **[Hlboká farba]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte jednu z nasledujúcich možností a potom stlačte tlačidlo **OK**:
   - **[Autom.]**: Automatické zvolenie funkcie HDMI Deep Color.
   - **[10 bit]**: zobrazenie 10-bitových farieb.
   - **[12 bit]**: zobrazenie 12-bitových farieb.
   - **[Vyp.]**: Zobrazenie v štandardných 24-bitových farbách.

Rozlíšenie obrazu

Nastavte rozlíšenie obrazu vášho videa.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Video]** > **[TV norma]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte rozlíšenie obrazu a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Zväčšenie videa

Zväčšite obraz alebo video.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Video]** > **[Video pribl.]** > **[Zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Výstup 1080P 24 Hz

Aktivujte výstup 1080p 24 Hz HDMI vo vašom televízore.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Video]** > **[1080P 24 Hz]** > **[Zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Nastavenie videa

Nastavenie výstupu videa.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Video]** > **[Nastavenie videa]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Upravte nastavenia.
5. Výber potvrďte stlačením tlačidla **OK**.

Zvuk

Zmeňte nastavenia zvuku tak, aby vyhovoval vašim predstavám.

Zvuk HDMI

Ak chcete prostredníctvom televízora počúvať zvuk prenášaný cez rozhranie HDMI, pripojte systém SoundBar k televízoru pomocou kábla HDMI.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Zvuk]** > **[Výstup HDMI]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte nasledujúce možnosti a stlačte tlačidlo **OK**:
   - **[PCM]**: prepnutie zvukového výstupu na stereo.
   - **[RAW]**: pôvodný zvukový výstup vo formáte DTS alebo Dolby.

Nočný režim

Pre tiché počúvanie môžete znížiť intenzitu hlasných zvukov pri prehrávaní zvuku. Nočný režim je dostupný iba pri zvuku kódovanom systémom Dolby.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte možnosť **[Zvuk]** > **[Nočný režim]** > **[Zap.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Jazyk

Vyberte jazyk hlavnej ponuky a titulkov.

Domovská ponuka

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[Jazyk ponuky]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte jazyk ponuky a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Titulky videa

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[Titulky]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte jazyk titulkov pre video a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Skenovanie úložného zariadenia USB

Skenujte úložné zariadenie USB pripojené k systému SoundBar a prehľadávajte mediálne súbory.

Automatické skenovanie

Automaticky skenujte úložné zariadenie USB pripojené k systému SoundBar.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[Autom. kontr.]** > **[Aut. kontr. zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Opätovné skenovanie

Opätovne skenujte úložné zariadenie USB pripojené k systému SoundBar alebo zastavte skenovanie.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[Skontr. úl. pr.]** > **[Znovu sk. úl. pr.]**/ **[Zastaviť kontr. úl. priest.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Ovládanie DLNA DMR

Obmedzte prístup k obsahu DLNA DMR.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[DLNA DMR]** > **[Zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Úspora energie

Zmenou nasledujúcich nastavení môžete ušetriť energiu.

Automatický pohotovostný režim

Keď prehrávate súbor z úložného zariadenia USB alebo zo sieťového mediálneho servera, systém SoundBar sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, ak:

- je v režime pozastaveného alebo zastaveného prehrávania a
- po dobu 15 minút nebude stlačené žiadne tlačidlo.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[Automatický pohotovostný režim]** > **[Zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Časovač automatického vypnutia

Nastavte časovač na prepnutie systému SoundBar do pohotovostného režimu po uplynutí nastavenej doby.

1. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2. Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Vyberte položku **[Systém]** > **[Časovač vypnutia]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4. Vyberte dobu, po ktorej sa časovač automatického vypnutia aktivuje.
   ↳ Časovač automatického vypnutia možno nastaviť až na 60 minút. Ak je časovač automatického vypnutia nastavený na možnosť **[Vyp.]**, vypne sa.
5. Stlačením tlačidla **OK** aktivujte možnosť.
   ↳ Po určenom čase sa systém SoundBar prepne do pohotovostného režimu.

Šetrič obrazovky

Nastavte automatické prepnutie systému SoundBar do režimu šetriča obrazovky, keď:

- je v režime pozastaveného alebo zastaveného prehrávania a
- po určenú dobu nebude stlačené žiadne tlačidlo.

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Vyberte položku **[Systém]** > **[Šetrič obrazovky]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4 Nastavte dobu výberom jednej z nasledujúcich možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
   - **[Vyp.]**: vypnutie šetriča obrazovky.
   - **[2 minút]**: prepnutie do režimu šetriča obrazovky po dvoch minútach.
   - **[5 minút]**: prepnutie do režimu šetriča obrazovky po piatich minútach.
   - **[10 minút]**: prepnutie do režimu šetriča obrazovky po desiatich minútach.

Obnovenie prehrávania

Obnovenie prehrávania z miesta, v ktorom ste prehrávanie zastavili.

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Vyberte položku **[Systém]** > **[Obnoviť prehr.]** > **[Zap.]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Obnovenie výrobných nastavení

Obnovte predvolené nastavenia systému SoundBar.

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Vyberte položku **[Systém]** > **[Výrobné nastavenia]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4 Vyberte položku **[Áno]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

8 Aktualizácia softvéru

Softvér pravidelne aktualizujte, aby ste mohli neustále využívať najlepšie funkcie a podporu pre váš systém SoundBar. Porovnajte aktuálnu verziu vášho softvéru s najnovšou verziou na adrese www.philips.com/support.

Kontrola verzie softvéru

1 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
2 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
3 Vyberte položku **[Rôzne]** > **[Inf. o verzii]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
   ↳ Zobrazí sa verzia softvéru.

Aktualizácia softvéru cez internet

1 Pripojte systém SoundBar k sieti. Použite
   - káblové pripojenie k sieti (pozrite si ‘Káblové pripojenie’ na strane 11) alebo
   - bezdrôtové pripojenie k sieti (pozrite si ‘Bezdrôtové pripojenie’ na strane 12).
2 Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
3 Vyberte položku **[Nastav.]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
4 Vyberte položku **[Rôzne]** > **[Aktualizácia online]**.
   ↳ Ak sa zistí médium aktualizácie, zobrazí sa výzva na spustenie alebo zrušenie aktualizácie.
5 Ak chcete aktualizáciu potvrdiť, postupujte podľa pokynov na obrazovke televízora.
   ↳ Po dokončení aktualizácie softvéru sa systém SoundBar automaticky vypne a znovu spustí. Ak sa tak nestane, odpojte napájací kábel a o niekoľko sekúnd ho opätovne pripojte.

Poznámka

- Ak sa systém SoundBar nedokáže pripojiť na server spoločnosti Philips, stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**) a vyberte položku **[Nastav.]** > **[Sieť]** > **[Ethernet]**/ **[Bezdrôtové]** na nastavenie siete.

Aktualizácia softvéru pomocou zariadenia USB

Čo potrebujete

- Pamäťovú jednotku USB typu Flash s minimálnou kapacitou 75 MB. Pamäťová jednotka USB typu Flash musí byť naformátovaná v systéme FAT alebo NTFS. Nepoužívajte pevný disk USB.
- Počítač s prístupom na internet.
- Pomôcku na archiváciu, ktorá podporuje súbory vo formáte ZIP (napríklad WinZip® pre operačný systém Microsoft® Windows® alebo StuffIt® pre operačný systém Macintosh®).

Krok č. 1: Prevezmite najnovší softvér

1. Pripojte pamäťovú jednotku USB typu Flash k počítaču.
2. Vo webovom prehľadávači prejdite na stránku www.philips.com/support.
3. Na webovej stránke podpory spoločnosti Philips nájdite svoj produkt a položku **Software and Drivers (Softvér a ovládače)**.
   ↳ Aktualizácia softvéru je dostupná ako súbor zip.
4. Uložte súbor zip do koreňového adresára pamäťovej jednotky USB typu Flash.
5. Pomocou archivačného programu vyextrahujte súbor aktualizácie softvéru do koreňového adresára pamäťovej jednotky USB typu Flash.
   ↳ Súbory sa vyextrahujú do kmeňového adresára pamäťovej jednotky USB typu Flash.
6. Odpojte pamäťovú jednotku USB typu Flash od počítača.

Krok číslo 2: Aktualizujte softvér

1. Pripojte pamäťovú jednotku USB typu Flash k systému SoundBar.
2. Televízor prepnite na správny zdroj pre systém SoundBar.
3. Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**) a potom vyberte možnosť **[Nastav.]**.
4. Vyberte položku **[Rôzne]** > **[Aktual. cez USB]**.
5. Aktualizáciu dokončite podľa pokynov na obrazovke.
   ↳ Po dokončení aktualizácie softvéru sa systém SoundBar automaticky vypne a znovu spustí. Ak sa to nestane, odpojte na pár sekúnd kábel napájania a opätovne ho pripojte.

Poznámka

- Počas aktualizácie softvéru nevypínajte napájanie ani neodpájajte pamäťovú jednotku USB typu Flash.

9 Technické údaje výrobku

Poznámka

- Technické parametre a konštrukčné riešenie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Formáty médií

- Súbory obrázkov, médiá vo formáte MP3, médiá vo formáte WMA, médiá vo formáte DivX Plus HD, úložné zariadenie USB

Formáty súborov

- Zvuk: .aac, .mka, .mp3, .wma, .wav, .mp4, .m4a
- Video:
  - .avi, .divx, .mp4, .mkv, .asf, .wmv, .mpg, .mpeg, .mov, .m4v
  - .rmvb, .rm (Dostupné len v Tichomorskej Ázii a Číne)
- Obrázky: .bmp, .jpg, .jpeg, .gif, .png

Formáty zvuku

Systém SoundBar podporuje nasledujúce zvukové súbory.

Prípona	Kontajner	Zvukový kodek	Bitová rýchlosť
.mp3	MP3	MP3	32 kbit/s ~ 320 kbit/s
.wma	ASF	WMA	64 kbit/s ~ 160 kbit/s
.aac	AAC	AAC, HE-AAC	192 kbit/s
.wav	WAV	PCM	1,4 Mbit/s
.m4a	MKV	AAC	192 kbit/s
.mka	MKA	PCM	27,648 Mbit/s
.mka	MKA	Dolby Digital	640 kbit/s
.mka	MKA	DTS core	1,54 Mbit/s
.mka	MKA	MPEG	912 kbit/s
.mka	MKA	MP3	32 kbit/s ~ 320 kbit/s
.mka	MKA	WMA	64 kbit/s ~ 160 kbit/s
.mka	MKA	AAC, HE-AAC	192 kbit/s

Formáty pre video

Ak máte televízor s vysokým rozlíšením, prostredníctvom systému SoundBar môžete prehrávať videosúbory s nasledujúcimi parametrami:

- Rozlíšenie: 1920 x 1080 pixelov pri
- Frekvencia snímok: 6 ~ 30 snímok za sekundu.

Súbory .avi v kontajneri AVI

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
PCM, Dolby Digital, DTS core, MP3, WMA	DivX 3.11, DivX 4.x, DivX 5.x, DivX 6.x	Max. 10 Mbit/s
	MPEG 1, MPEG 2	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	MPEG 4 ASP	Max. 10 Mbit/s
	H.264/AVC HP@4.1/4.0; MP@3.2/3.1/3.0	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	WMV9	20 Mbit/s

Súbory .divx v kontajneri AVI

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
PCM, Dolby Digital, MP3, WMA	DivX 3.11, DivX 4.x, DivX 5.x, DivX 6.x	Max. 10 Mbit/s
	MPEG 1, MPEG 2	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	MPEG 4 ASP	Max. 10 Mbit/s

Súbory .mp4 alebo .m4v v kontajneri MP4

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
Dolby Digital, MPEG, MP3, AAC, HE-AAC	MPEG 1, MPEG 2	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	MPEG 4 ASP	Max. 10 Mbit/s
	H.264/AVC HP@4.1/4.0; MP@3.2/3.1/3.0	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)

Súbory .mkv v kontajneri MKV

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
PCM, Dolby Digital, DTS core, MPEG, MP3, WMA, AAC, HE-AAC	MPEG 1, MPEG 2	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	MPEG 4 ASP	Max. 10 Mbit/s
	H.264/AVC HP@4.1/4.0; MP@3.2/3.1/3.0	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	WMV9	20 Mbit/s

Súbory .asf a .wmv v kontajneri ASF

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
PCM, Dolby Digital, MP3, WMA	MPEG 4 ASP	Max. 10 Mbit/s
	H.264/AVC HP@4.1/4.0; MP@3.2/3.1/3.0	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	WMV9	20 Mbit/s

Súbory .mpg a .mpeg v kontajneri PS

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
PCM, DTS core, MPEG, MP3	MPEG 1, MPEG 2	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)
	MPEG 1, MPEG 2	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)

Súbory .rm a .rmvb v kontajneri RM (Dostupné len v Tichomorskej Ázii a Číne)

Zvukový kodek	Kodek videa	Bitová rýchlosť
AAC, COOK	RV30, RV40	20 Mbit/s (max. 40 Mbit/s)

Zosilňovač

- Celkový výstupný výkon: 150 W RMS (30 % THD)
- Frekvenčná odozva: 20 Hz – 20 kHz/±3 dB
- Odstup signálu od šumu: > 65 dB (CCIR) / (posudzované A)
- Citlivosť na vstupe:
  - AUX: 500 mV

Video

- Výstup HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

Zvuk

- Digitálny zvukový vstup S/PDIF:
  - Koaxiálny: IEC 60958-3
  - Optický: TOSLINK
- Vzorkovacia frekvencia:
  - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konštantný dátový tok:
  - MP3: 32 kbit/s – 320 kbit/s
  - WMA: 48 kbit/s – 192 kbit/s

USB

- Kompatibilita: Vysokorýchlostné pripojenie USB 2.0
- Podpora triedy: USB Mass Storage Class (MSC)
- Systém súborov: FAT16, FAT32, NTFS
- Maximálna veľkosť podporovanej pamäte: < 2 TB

Hlavná jednotka

- Napájací zdroj: 110 – 240 V, 50 – 60 Hz
- Spotreba energie: 25 W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: ≤ 0,5 W
- Impedancia reproduktorov: 8 Ohmov
- Budiče reproduktora: 2 x 64 mm (2,5") basový reproduktor + 2 x 25,4 mm (1") výškový reproduktor
- Frekvenčná odozva: 150 Hz – 20 kHz
- Rozmery (ŠxVxH): 840 x 48 x 110 mm
- Hmotnosť: 2,2 kg

Subwoofer

- Výstupný výkon: 90 W RMS (30 % THD)
- Napájací zdroj: 110 – 240 V, 50 – 60 Hz
- Príkon: 30 W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: 0,5 W
- Impedancia: 4 ohmy
- Budiče reproduktorov: 130 mm (5,25") basový reproduktor (woofer)
- Frekvenčný rozsah: 20 Hz - 150 Hz
- Rozmery (ŠxVxH): 226 x 253 x 280 mm
- Hmotnosť: 3,3 kg

Batérie diaľkového ovládania

- 2 x AAA-R03-1,5 V

10 Riešenie problémov

Varovanie

- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy neodstraňujte kryt produktu.

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať produkt.

Ak zaznamenáte problém pri používaní tohto produktu, pred požiadaním o opravu skontrolujte nasledujúce body. Ak sa problém neodstráni, zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na lokalite www.philips.com/welcome.

Obraz

Žiadny obraz.

- Uistite sa, že je televízor prepnutý na správny zdroj pre systém SoundBar.

Na televízore pripojenom cez HDMI nie je obraz.

- Uistite sa, že na pripojenie systému SoundBar a televízora používate vysokorýchlostný kábel HDMI. Niektoré štandardné káble HDMI nezobrazujú správne niektoré druhy obrázkov alebo funkciu Deep Color.
- Uistite sa, že kábel HDMI nie je chybný. V prípade chyby kábel HDMI vymeňte za nový.

Zvuk

Z reproduktorov systému SoundBar nevychádza žiaden zvuk.

- Skontrolujte, či systém SoundBar nemá stlmený zvuk.
- Zapojte zvukový kábel zo systému SoundBar do televízora alebo iných zariadení. Ak je systém SoundBar prepojený s TV pomocou pripojenia **HDMI ARC**, nepotrebujete samostatné pripojenie pre zvuk.
- Nastavte zvuk pre pripojené zariadenie.
- Obnovte výrobné nastavenia systému SoundBar. Vypnite ho a znova ho zapnite.
- Na systéme SoundBar stlačte tlačidlo správneho zdroja pre výber správneho vstupu zvuku.

Z bezdrôtového subwoofera nepočuť zvuk.

1. Vypnite a znova zapnite systém SoundBar.
2. Prepnite systém SoundBar na zdroj AUX.
3. Stlačte a podržte tlačidlo **CONNECT** na subwooferi, až kým nezačne blikať indikátor na zadnej strane subwoofera.
4. Stlačte a aspoň tri sekundy podržte tlačidlo **Navigačné tlačidlo ▶** (vpravo).
   - ↳ Po úspešnom nadviazaní bezdrôtového spojenia sa rozsvieti indikátor na subwooferi.
   - ↳ Ak bezdrôtové párovanie zlyhá, opakujte kroky 1 až 4 a pripojte subwoofer k systému SoundBar.

Rušený zvuk alebo ozvena.

- Ak prehrávate zvuk z televízora cez systém SoundBar, uistite sa, že je zvuk televízora stlmený.

Zvuk a video nie sú synchronizované.

- 1) Stlačte tlačidlo ⌂ (**Ponuka Doma**).
  2) Vyberte **[Nastav.]** a stlačte tlačidlo **OK**.
  3) Vyberte **[Zvuk]** > **[Synchron. obr./zvuk]** a stlačte tlačidlo **OK**. Stláčaním **Navigačné tlačidlá** (▲ / ▼) vyberte **[Autom.]** alebo **[Ručne]** a synchronizujte zvuk a video (pozrite si 'Synchronizácia obrazu a zvuku' na strane 14).

Prehrávanie

Nemožno prehrať súbor vo formáte DivX.

- Uistite sa, že je súbor vo formáte DivX kódovaný podľa profilu „SoundBar" kódovačom DivX.
- Uistite sa, že je súbor DivX úplný.

Titulky DivX alebo RMVB/RM sa nezobrazujú správne.

- Uistite sa, že názov súboru s titulkami je rovnaký ako názov súboru s filmom. (pozrite si 'Titulky' na strane 15)

Nemožno čítať obsah úložného zariadenia USB.

- Uistite sa, že je formát úložného zariadenia USB kompatibilný so systémom SoundBar.
- Uistite sa, že systém SoundBar podporuje formát súborov na úložnom zariadení USB.

Funkcia EasyLink nefunguje.

- Uistite sa, že je systém SoundBar pripojený k televízoru s funkciou EasyLink značky Philips a že je zapnutá funkcia EasyLink (pozrite si 'Zapnutie' na strane 20).

Pri zapnutí televízora sa automaticky zapne aj systém SoundBar.

- Takéto správanie je bežné, ak používate funkciu Philips EasyLink (HDMI-CEC). Ak chcete, aby systém SoundBar pracoval nezávisle, vypnite funkciu EasyLink.

Sieť

Bezdrôtová sieť je rušená alebo sa nenašla.

- Uistite sa, že bezdrôtová sieť nie je rušená mikrovlnnými rúrami, telefónmi typu DECT ani inými zariadeniami Wi-Fi v jej blízkosti.
- Bezdrôtový smerovač umiestnite do vzdialenosti maximálne päť metrov od Systému SoundBar.
- Ak bezdrôtové pripojenie nefunguje správne, vyskúšajte inštaláciu káblovej siete (pozrite si 'Káblové pripojenie' na strane 11).

11 Register

A

aktualizácia softvéru
- kontrola aktuálnej verzie 25
- z úložného zariadenia USB 26
- zo siete 25

automatický pohotovostný režim 24

Ú

Úložné zariadenie USB
- aktualizácia softvéru 26
- ovládacie tlačidlá 14
- prehrávanie 14
- technické údaje 29

Č

časovač vypnutia 24
Často kladené otázky 2

B

basy 13
bezdrôtová sieť
- bezdrôtové pripojenie 12

bezpečnosť
- likvidácia 5
- používanie produktu 4

bočné konektory 8

D

diaľkové ovládanie
- batérie 29
- prehľad 6

DivX
- titulky 15

DLNA 17

E

EasyLink (HDMI-CEC)
- ovládacie tlačidlá 7

energia
- automatický pohotovostný režim 24
- časovač vypnutia 24
- šetrič obrazovky 25

F

formáty médií 27
formáty videa 28
formáty zvuku 27

H

HDMI
- TV (HDMI ARC) 9
- zvuk 23

HDMI-CEC 20
hlavná jednotka
- prehľad 6
- technické údaje 29

I

Internet
- aktualizácia softvéru 25
- pripojenie k 11

J

jazyk
- ponuka na obrazovke 23

K

káblová sieť
- káblové pripojenie 11

konektory
- bočné konektory 8
- konektory na zadnej strane 8

Š

šetrič obrazovky 25

M

možnosti
- zvuk 15

možnosti napájania
- automatický pohotovostný režim 24
- časovač vypnutia 24
- šetrič obrazovky 25

možnosti zvuku 15
multimediálny obsah
- z úložného zariadenia USB 14

N

nastavenia
- automatický pohotovostný režim 24
- časovač vypnutia 24
- HDMI-CEC 20
- jazyk ponuky 23
- napájanie 24
- šetrič obrazovky 25
- video 22
- zvuk 23
- Zvuk HDMI 23

nočný režim 23

O

obraz
- prezentácie 16
- riešenie problémov 29

ochrana autorských práv 2
ochranné známky 3
ovládanie
- Easylink (HDMI-CEC) 7
- hlavná jednotka 6
- Úložné zariadenie USB 14

P

Philips Easylink 20
počítač
- DLNA 17
- pripojenie k 11
- softvér mediálneho servera 18

počítač
- DLNA 17
- pripojenie k 11
- softvér mediálneho servera 18

počítačová sieť 11
právne upozornenia 2
predvoľba
- automatický pohotovostný režim 24
- časovač vypnutia 24
- jazyk ponuky 23
- šetrič obrazovky 25
- zvuk 23

prehľad
- diaľkové ovládanie 6
- HDMI-CEC 20
- hlavná jednotka 6
- nastavenia 22

prehľadávanie služieb
- Úložné zariadenie USB 14

prehrávanie
- prezentácie 16
- riešenie problémov 30
- USB 14

prezentácie
- animácia 16
- hudobné 16
- obraz 16
- trvanie 16

pripojenie
- domáca sieť 11
- TV (HDMI ARC) 9
- TV (HDMI) 9
- zvuk (analógový kábel) 10
- zvuk (koaxiálny kábel - digitálny) 10
- zvuk (optický kábel - digitálny) 10
- zvuk z TV a iných zariadení 10

Program Microsoft Windows Media Player 11 18
Program Microsoft Windows Media Player 12 18

R

recyklácia 5
riešenie problémov
- obraz 29
- prehrávanie 30
- pripojenie 29
- sériové číslo 2
- sieť 30
- zvuk 29

rozšírené
- aktualizácia softvéru 25
- obnovenie predvolených nastavení 25
- verzia softvéru 25

S

sieť
- aktualizácia softvéru 25
- bezdrôtové pripojenie 12
- domáca sieť 11
- káblové pripojenie 11
- nastavenia 12
- pomenovanie zariadenia 12
- riešenie problémov 30

softvér
- aktualizácia 25
- kontrola aktuálnej verzie 25

softvér mediálneho servera 18
starostlivosť
- produkt 5
- životné prostredie 5

subwoofer
- technické údaje 29

súlad so smernicami 2
synchronizácia obrazu a zvuku 14

T

technické údaje 27
technické údaje produktu 27

U

USB
formát 29

V

video
synchronizácia obrazu a zvuku 14
vypnutie
HDMI-CEC 20
výrobné nastavenia 25
výšky 13

Z

zapnutie
automatický pohotovostný režim 24
HDMI-CEC 20
šetrič obrazovky 25
zosilňovač 28
zvuk
nastavenia 23
nočný režim 23
preddefinované režimy 13
technické údaje 28
zdroj 10
Zvuk HDMI 23
zvuk
automatická hlasitosť 13
basy 13
ekvalizér 13
preddefinovaný režim zvuku 13
priestorový zvuk 13
riešenie problémov 29
synchronizácia obrazu a zvuku 14
výšky 13

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
esky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385
Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provencal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
Sgpam_1134/CSS5123_12-EasternEu-v1